

**MARIA SANTISSIMA
MADRE DI DIO**

SOLENNITÀ

**PRIMI VESPRI
TE DEUM
ADORAZIONE E BENEDIZIONE
EUCARISTICA
PRESIEDUTI DAL SANTO PADRE**

FRANCESCO

**BASILICA DI SAN PIETRO, 31 DICEMBRE 2020
*Chiusura dell'Anno civile***

PRIMI VESPRI

Riti di introduzione

Il Santo Padre:

O Dio, vieni a salvarmi.

L'assemblea:

Signore, vieni presto in mio aiuto.

Il Santo Padre:

Gloria al Padre e al Figlio
e allo Spirito Santo.

L'assemblea:

Come era nel principio, e ora e sempre
nei secoli dei secoli. Amen. Alleluia.

Inno

AVE, MARIS STELLA

La schola:

I
1. A-ve, ma-ris stel-la, De-i ma-ter al-ma,
atque semper vir-go, fe-liz cæ-li por-ta.

Lassemblea:

2. Su-mens il-lud «A-ve» Ga-bri-é-lis o-re,
fun-da nos in pa-ce, mu-tans E-væ no-men.

La schola:

3. Solve vincla reis,
profer lumen cæcis,
mala nostra pelle,
bona cuncta posce.

Lassemblea:

4. Monstra te es-se matrem, sumat per te pre- cem
qui pro no-bis na-tus tu-lit es-se tu-us.

La schola:

5. Virgo singuláris,
inter omnes mitis,
nos culpis solútos
mites fac et castos.

Lassemblea:

6. Vi-tam præ-sta pu-ram, i-ter pa-ra tu-tum,
ut vi-dén-tes Ie-sum sem-per col-læ-té-mur.

La schola:

7. Sit laus Deo Patri,
summo Christo decus,
Spirítui Sancto
honor, tribus unus.
Amen.

Salmodia

1. Antifona

La schola:

VI f

O admi-rábi- le commér-ci- um! * Cre- á-
tor géne-ri- humá-ni, a-ni-má- tum corpus sumens, de
Virgí-ne nasci digná- tus est; et procé-dens homo si-
ne sémi-ne, largí-tus est no-bis su- am de- i-tá- tem.

Salmo 112

La schola:

1. Lo-da-te, servi del Signo-re, * lo-da-te il nome del Si-
gnore.

L'assemblée:

2. Si a be-ne-detto il nome del Signo-re, * o-ra e
sempre.

La schola:

3. Dal sorgere del sole al suo tramonto *
sia lodato il nome del Signore.

L'assemblea:

4. Su tutti i po-po-li ecce^{lo} è il **Signo-re**, * più alta dei
cie-li è la sua **glo-ri-a**.

La schola:

5. Chi è pari al Signore nostro Dio che siede nell'alto *
e si china a guardare nei cieli e sulla terra?

L'assemblea:

6. Solle-va l'indi-gente dal-la **polve-re**, * dal-l'immondi-
zia rialza il **po-ve-ro**,

La schola:

7. per farlo sedere tra i principi, *
tra i principi del suo popolo.

L'assemblea:

8. Fa a-bi-ta-re la ste-ri-le nella su- a **ca-sa** * qua-le
madre gio-io-sa di figli.

La schola:

9. Gloria al Padre e al Figlio *
e allo Spirito Santo.

L'assemblea:

10. Come e-ra nel principio, e **ora e sempre**, * nei se-
co-li dei se-co-li. Amen.

Antifona

L'assemblée:

VI f

O admi-rábi-le commér-ci- um! Cre- á-
tor géne-ri-um humá-ni, a-ni-má-tum corpus sumens, de
Virgí-ne nasci digná-tus est; et procé-dens homo si-
ne sémi-ne, largí-tus est no-bis su-am de-i-tá-tem.

2. Antifona

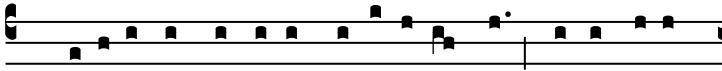
La schola:

III a2

Quando na-tus es * in-ef-fa-bí-li-ter ex
Vírgi-ne, tunc implé-tæ sunt Scriptú-ræ: sic-ut plú-vi-
a in vellus descendís-ti, ut salvum fá-ce-res ge-
nus humá-num. Te laudá-mus, De-us noster.

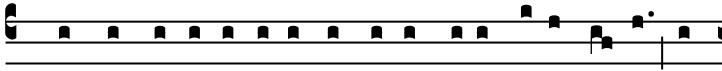
Salmo 147

La schola:



1. Glo-ri-fi-ca il Signo-re, Ge-ru-sa-lemme, * lo-da, Si-on,
il tuo Di-o.

L'assemblea:



2. Perché ha rinforza-to le sbarre delle tu-e por-te, * in
mezzo a te ha be-ne-det-to i tuoi figli.

La schola:

3. Egli ha messo pace nei tuoi confini *
e ti sazia con fior di frumento.

L'assemblea:



4. Manda sulla terra la sua pa-ro-la, * il su-o mes-
saggio corre ve-lo-ce.

La schola:

5. Fa scendere la neve come lana, *
come polvere sparge la brina.

L'assemblea:



6. Getta come bri-cio-le la grandi-ne, * di fronte al
su-o ge-lo chi re-siste?

La schola:

7. Manda una sua parola ed ecco si scioglie, *
fa soffiare il vento e scorrono le acque.

L'assemblea:

8. Annunzia a Giacobbe la sua pa-ro- la, * le su- e
leggi e i suoi decre-ti a Isra- e- le.

La schola:

9. Così non ha fatto con nessun altro popolo, *
non ha manifestato ad altri i suoi precetti.

L'assemblea:

10. Gloria al Padre e al Figlio * e allo Spi- ri-to Santo.

La schola:

11. Come era nel principio e ora e sempre *
nei secoli dei secoli. Amen.

Antifona

L'assemblea:

III a2

Quando na- tus es in- ef-fa- bí- li- ter ex
Vírgi-ne, tunc implé-tæ sunt Scriptú-ræ: sic-ut plú-vi-
a in vellus descendís-ti, ut salvum fá-ce-res ge-
nus humá-num. Te laudá-mus, De- us noster.

3. Antifona

La schola:

IV e

Ru-bum, quem ví-de-rat * Móy- ses incom-
bústum, conservá-tam agnó-vimus tu- am laudá-bi-
lem virgi-ni- tás tem. De- i Gé-ne- trix, intercé-de
pro no-bis.

Cantico

Cfr. Ef 1, 3-10

La schola:

1. Be-ne-detto si a Di-o, Padre del Signo-re nostro Ge-
sù Cristo * che ci ha be-ne-detti con ogni be-ne-di-
zione spi-ri-tuale nei cie-li, in Cri-sto.

L'assemblia:

2. In lui ci ha scel-ti * prima della cre-a-zio-ne del
mondo,

La schola:

3. per trovarci, al suo cospetto, *
santi e immacolati nell'amore.

L'assemblée:

4. Ci ha pre-de-sti-na-ti * a esse-re suoi *figli adot- ti-* vi

La schola:

5. per opera di Gesù Cristo, *
secondo il beneplacito del suo volere,

L'assemblée:

nel su-o *Figlio di- let- to.*

La schola:

7. In lui abbiamo la redenzione mediante il suo sangue, †
la remissione dei peccati *
secondo la ricchezza della sua grazia.

L'assemblée:

8. Di o l'ha abbondantemente ri-versa-ta su di noi con

ogni sapienza e intel-li-genza, * poiché egli ci ha fat-

La schola:

9. il disegno di ricapitolare in Cristo tutte le cose, *
quelle del cielo come quelle della terra.

L'assemblée:

10. Nella su-a bene-vo-lenza lo aveva in lui presta-bi-li-

to * per re-a-lizzarlo nella pie-nezza dei tempi.

La schola:

11. Gloria al Padre e al Figlio *
e allo Spirito Santo.

L'assemblea:

12. Come e-ra nel principio, e o-ra e sempre, * nei se-
co-li dei se-co-li. A-men.

L'assemblea:

IV e

Rubum, quem ví-de-rat Móy- ses incombús-
tum, conservá-tam agnó-vimus tu am laudá-bi-lem vir-
gi-ni- tár- tem. De i Gé-ne- trix, intercé-de pro no-bis.

Lettura breve

Il lettore:

Gal 4, 4-5

Quando venne la pienezza del tempo, Dio mandò il suo Figlio, nato da donna, nato sotto la legge, per riscattare coloro che erano sotto la legge, perché ricevessimo l'adozione a figli.

Antifona

Silenzio per la riflessione personale.

Omelia

Responsorio breve

Gv 1, 14

La schola:

Il Ver-bo di Dio si è fat-to car-ne, * al - le - lu - ia,

al - le - lu - ia. Il Ver-bo di Dio si è fat-to car-ne,

L'assemblea:

La schola:

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. E ve - nu-to ad a - bi -

L'assemblea:

ta-re in mez-zo a noi. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

La schola:

Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio, e al-lo Spi-ri - to San-to.

L'assemblea:

Il Ver-bo di Dio si è fat - to car-ne, al - le - lu - ia,

al - le - lu - ia.

Cantico evangelico

Antifona al Magnificat

La schola:

VIII g

Ef 2, 4; Rom 8, 3

Propter ní-mi- am * ca-ri-tá-tem su- am, qua

di-lé- xit nos De- us, Fí- li- um su- um mi- sit in

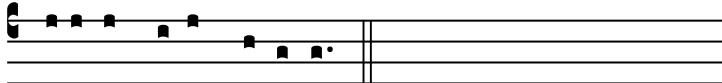
simi- li- tú- di-nem carnis peccá- ti, al-le-lú- ia.

Lc 1, 46-55
Esultanza dell'anima nel Signore

La schola:

1. Magníficat *

L'assemblée:



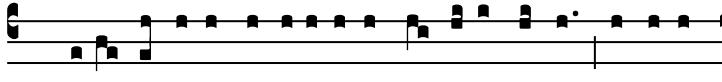
ánima me- a Dómi-num,

La schola:

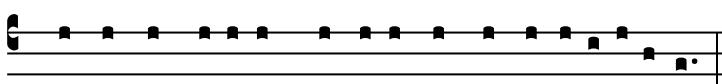
2. et exsultávit spíritus meus *

in Deo salutári meo,

L'assemblée:



3. qui- a respé-xit humi-li-tá-tem an-cíllae su- æ. * Ecce e-



nim ex hoc be- á-tam me di-cent omnes ge-ne-ra-ti- ónes,

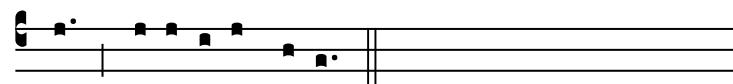
La schola:

4. quia fecit mihi magna, qui potens est, *
et sanctum nomen eius,

L'assemblée:



5. et mi- se-ri-córdi- a e-ius a progé-ni- e in pro-gé-ni-

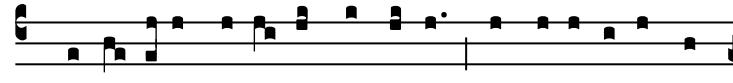


es * timénti-bus e- um.

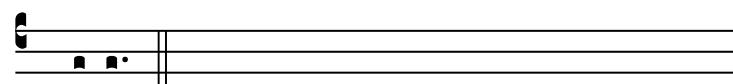
La schola:

6. Fecit poténtiam in bráchio suo, *
dispérsit supérbos mente cordis sui;

L'assemblée:



7. de-pó- su- it po-tén-tes de se-de * et ex-al-tá-vit hú-



mi- les;

La schola:

8. esuriéntes implévit bonis *
et dívites dimísit inánes.

L'assemblea:

9. Suscé- pit Ísra- el pú- e- rum **su-** um, * re-cordá-tus
mi- se- ri-córdi- æ **su-** æ,

La schola:

10. sicut locútus est ad patres nostros, *
Ábraham et sémini eius in sácula.

L'assemblea:

11. Gló-ri- a Pa-tri, et **Fí-li-** o, * et Spi-rí-tu- i **Sancto.**

La schola:

12. Sicut erat in princípio, et nunc et semper, *
et in sácula sáculórum. Amen.

Antifona

La schola e l'assemblea:

VIII g

Propter ní-mi- am ca-ri-tá-tem su- am, qua
di-lé- xit nos De- us, Fí- li- um su- um mi- sit in
simi- li- tú- di-nem carnis peccá- ti, al-le-lú- ia.

Intercessioni

Il Santo Padre:

Invociamo il Cristo, nostra pace,
che è venuto a unire in un solo popolo
gli uomini di ogni lingua e nazione:

La schola:



R. Do - na a tut - ti la tua pa - ce, Si-gno - re.

L'assemblea ripete: Dona a tutti la tua pace, Signore.

Il cantore:

Tu, che venendo fra noi hai rivelato l'amore del Padre,
– fa' che lo ringraziamo sempre per i suoi benefici. R.

Tu, che hai voluto piena di grazia Maria, tua Madre,
– effondi su tutti gli uomini l'abbondanza dei tuoi doni. R.

Hai portato al mondo il lieto annuncio della salvezza,
– moltiplica gli araldi e i discepoli della tua parola. R.

Hai voluto nascere da Maria Vergine, come nostro fratello,
– insegnà a tutti gli uomini la vera fraternità. R.

Sole di giustizia, apparso all'orizzonte dell'umanità,
– risplendi ai nostri fratelli defunti nella beatitudine eterna. R.

Padre nostro

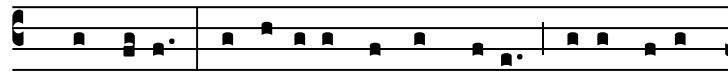
Il Santo Padre:

Concludiamo la nostra preghiera della sera
chiedendo l'avvento del regno di Dio:

Il Santo Padre e l'assemblea:



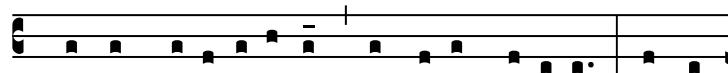
Pa-ter noster, qui es in cæ-lis: sancti- fi-cé-tur no-



men tu- um; advé-ni- at regnum tu- um; fi- at vo-lún-



tas tu- a, sic-ut in cæ-lo, et in terra. Pa-nem



nostrum co- ti- di- á-num da no-bis hó-di- e; et di-



mítte no-bis dé-bi-ta nostra, sic-ut et nos dimít-



Orazione conclusiva

Il Santo Padre:

O Dio, che nella verginità feconda di Maria
hai donato agli uomini i beni della salvezza eterna,
fa' che sperimentiamo la sua intercessione,
poiché per mezzo di lei abbiamo ricevuto l'autore della vita,
Cristo tuo Figlio,
che è Dio e vive e regna con te,
nell'unità dello Spirito Santo,
per tutti i secoli dei secoli.

R. Amen.

ESPOSIZIONE DELLA SANTISSIMA EUCHARISTIA E ADORAZIONE

Il diacono espone il Santissimo Sacramento.

Canto di esposizione

AVE, VERUM CORPUS

La schola:



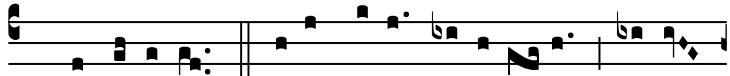
A- ve, ve-rum * Corpus, na- tum de Ma- rí- a

L'assemblea:



Vírgi-ne: ve- re passum, immo- lá-tum in cru-ce

La schola:



pro hómi-ne. Cu-ius la-tus perfo-rá- tum flu-xit

L'assemblée:

aqua et sanguine; esto nobis prægustatum

La schola:

mortis in examine. O Iesu dulcis!

L'assemblée: *La schola e l'assemblée:*

O Iesu piae! O Iesu, fili Maríæ!

Silenzio per l'adorazione e la preghiera personale.

TE DEUM

La schola:

1. Te Deum laudámus: * te Dóminus confitémur.

L'assemblée:

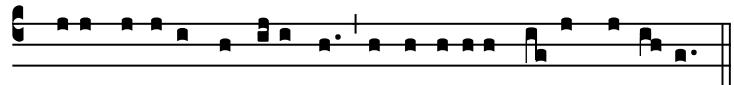


2. Te ætérnum Patrem, * omnis terra veneráatur.

La schola:

3. Tibi omnes ángeli, * tibi cæli et univérsæ potestátes:

L'assemblée:

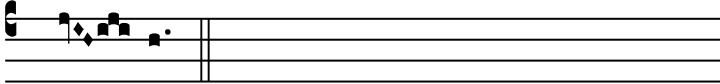


4. tibi ché-rubim et séraphim * incessábilis vo-ce proclámant:

La schola:

5. Sanctus, *

L'assemblea:



6. Sanc- tus, *

La schola:

7. Sanctus *

Dóminus Deus Sábaoth.

L'assemblea:



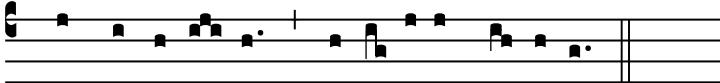
8. Pleni sunt cæli et ter- ra * ma-iestá-tis gló-ri-æ tu- æ.

La schola:

9. Te gloriósus *

Apostolórum chorus,

L'assemblea:



10. te prophe- tát- rum * laudá- bi- lis nú-me-rus,

La schola:

11. te mártyrum candidátus *
laudat exérctitus.

L'assemblea:



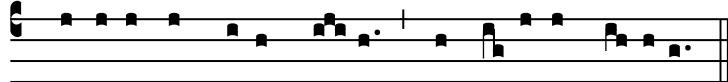
12. Te per orbem terrá- rum * sancta confi-té- tur Ecclé- si- a,

La schola:

13. Patrem *

imménsæ maiestátis;

L'assemblea:



14. ve-ne-rándum tu- um ve- rum * et ú-ni-cum Fí- li- um;

La schola:

15. Sanctum quoque *
Paráclitum Spíritum.

e lo Spirito Santo Paraclito.

L'assembléa:

16. Tu rex gló-ri- æ, * Chris- te.

La schola:

17. Tu Patris *
sempitérnus es Fílius.

L'assembléa:

18. Tu, ad libe-randum susceptú-rus hómi-nem, * non hor-
ru- ísti Vírgi-nis ú- te-rum.

La schola:

19. Tu, devícto mortis acúleo, *
aperuísti credéntibus regna cælorum.

L'assembléa:

20. Tu ad déxte-ram De-i se- des * in gló- ri- a Pa-tris.

La schola:

21. Iudex créderis *
esse ventúrus.
22. Te ergo quæsumus, tuis fámulis súbveni, *
quos pretiósio sanguine redemísti.

L'assembléa:

23. Ætérna fac cum sanctis tu- is * in gló-ri- a nu-
me- rá- ri.

La schola:

24. Salvum fac pôpulum tuum, Dómine, *
et bénedic hereditáti tuæ.

L'assembléa:

25. Et re-ge e- os, * et extólle illos usque in ætérnum.

La schola:

26. Per síngulos dies *
benedícimus te;

L'assembléa:

27. et laudámus nomen tu- um in sáe-cu-lum, * et in
sáe-cu-lum sáe-cu- li.

La schola:

28. Dignáre, Dómine, die isto *
sine peccáto nos custodíre.

L'assembléa:

29. Mi-se-ré-re nostri, Dómi-ne, * mi-se-ré- re nostri.

La schola:

30. Fiat misericórdia tua, Dómine, super nos, *
quemádmodum sperávimus in te.

L'assembléa:

31. In te, Dómine, sperá- vi: * non confúndar in æ-térnum.

BENEDIZIONE EUCARISTICA

TANTUM ERGO

La schola e l'assembléa:

1. Tan - tum er - go sa - cra - mén - tum
2. Ge - ni - tó - ri Ge - ni - tó - que
ve - ne - ré - mur cér - nu - i,
laus et iu - bi - lá - ti - o,
et an - tí - quum do - cu - mén - tum
sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que
no - vo ce - dat rí - tu - i;
sit et be - ne - díc - ti - o;
præs - tet fi - des sup - ple - mén - tum
pro - ce - dén - ti ab u - tró - que
sén - su - um de - féctu - i. A - men.
com - par sit lau - dá - ti - o.

Orazione

Il Santo Padre:

Preghiamo.

Signore Gesù Cristo,
che nel mirabile sacramento dell'Eucaristia
ci hai lasciato il memoriale della tua Pasqua,
fa' che adoriamo con viva fede
il santo mistero del tuo Corpo e del tuo Sangue,
per sentire sempre in noi i benefici della redenzione.
Tu che vivi e regni nei secoli dei secoli.

R. Amen.

Il Santo Padre dà la benedizione con il Santissimo Sacramento.

Acclamazioni

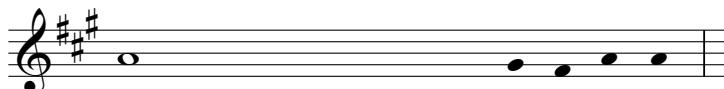
La schola e l'assemblea:



1. Dio sia be - ne - det - to.



Benedetto il suo san - to no - me.



2. Benedetto Gesù Cristo, vero Dio e ve - ro uo - mo.



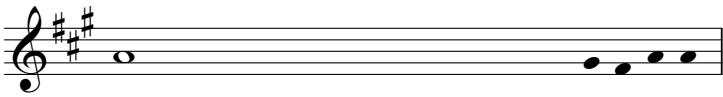
Benedetto il no - me di Ge - sù.



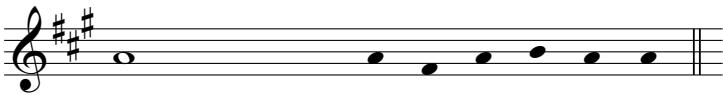
3. Benedetto il suo sa - cra - tis - si - mo Cuo - re.



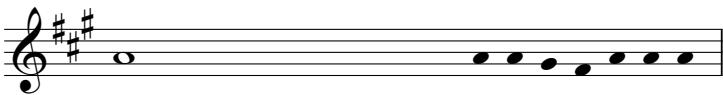
Benedetto il suo pre - zio - sis - si - mo San - gue.



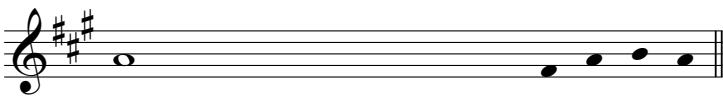
4. Benedetto Gesù nel santissimo sacramento del-l'Al-ta-re.



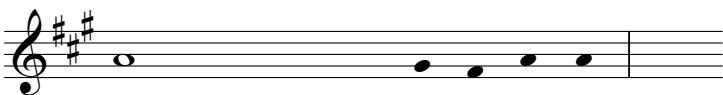
Benedetto lo Spirito San - to Pa - ra - cli - to.



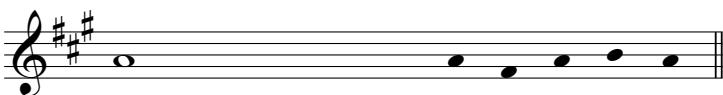
5. Benedetta la gran Madre di Dio, Ma-ri - a san-tis-si-ma.



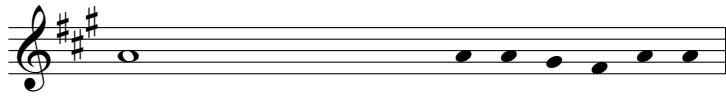
Benedetta la sua santa e immacolata Con-ce - zio - ne.



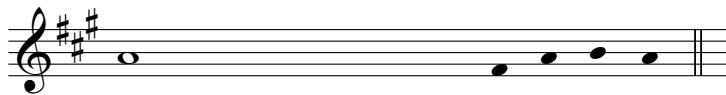
6. Benedetta lo sua gloriosa As - sun - zio - ne.



Benedetto il nome di Maria, ver - gi - ne e Ma - dre.



7. Benedetto San Giuseppe, suo ca - stis - si - mo spo - so.



Benedetto Dio nei suoi angeli e nei suoi san - ti.

Il diacono ripone il Santissimo Sacramento nel tabernacolo.

Canto di reposizione

Salmo 116

La schola:

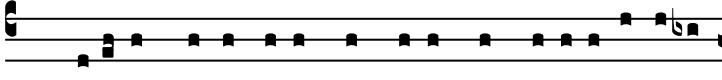


1. Laudá-te Dómi-num, omnes gentes; * laudá-te



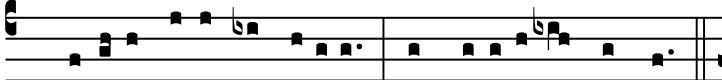
e - um, omnes pópu - li.

L'assemblée:



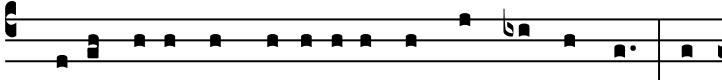
2. Quóni- am confirmá-ta est super nos mi-se-ri-córdi- a
e-ius, * et vé-ri-tas Dómi-ni manet *in æ- térum.*

La schola:



3. Gló-ri- a Patri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu- i Sancto.

L'assemblée:



4. Sic-ut e-rat in princí-pi- o, et nunc et semper, * et
in sáe-cu-la sáe-cu-ló-rum. A-men.

Antifona mariana

ALMA REDEMPTORIS MATER

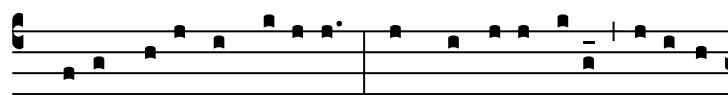
La schola e l'assemblée:



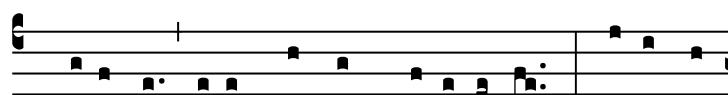
Al- ma * Red-emptó-ris Ma-ter, quæ pérví- a cæ-



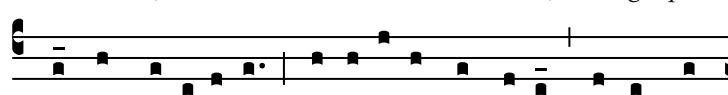
li por-ta manes, et stella ma-ris, succúrre cadénti, súr-



ge-re qui cu- rat, pópu-lo; tu, quæ genu- ísti, na-tú-ra



mi-rán-te, tu- um sanctum Ge-ni- tó- rem, Virgo pri-



us ac posté-ri- us, Gabri- é-lis ab o-re sumens il-



lud Ave, pecca-tó-rum mi-se-ré- re.

ADESTE, FIDELES

La schola e l'assemblea:

1. A - dé - ste, fi - dé - les, læ - ti tri - um - phán - tes, ve -

ní - te, ve - ní - te in__ Bé - tle - hem.

Na - tum vi - dé - te Re - gem an - ge - ló - rum. Ve -

ní - te a - do - ré - mus, ve - ní - te a - do - ré - mus, ve -

ní - te a - do - ré - mus Dó - mi - num.

2. En grege relícto,
húmiles ad cunas,
vocáti pastóres adpróperant:
Et nos ovánti
gradu festinémus.
Veníte adorémus,
veníte adorémus Dóminum. (2v)

3. Ætérni Paréntis
spléndorem ætérmum,
velátum sub carne vidébimus:
Deum infántem,
pannis involútum:
Veníte adorémus,
veníte adorémus Dóminum. (2v)

4. Pro nobis egénum
et fœno cubántem
piis foveámus ampléxibus;
sic nos amántem
quis non redamáret?
Veníte adorémus,
veníte adorémus Dóminum. (2v)

Riproduzione vietata

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

A CURA DELL'UFFICIO DELLE CELEBRAZIONI LITURGICHE
DEL SOMMO PONTEFICE
